



曹文轩与三位主演合影

2018年5月29日,南京荔枝大剧院,由中国首位国际安徒生奖得主曹文轩的小说《青铜葵花》改编的同名音乐儿童剧首演落幕,上千名观众经历了一场心灵洗礼,纷纷起身鼓掌。此时,一直默默坐在观众席的曹文轩被请上舞台,大家又将雷鸣般的掌声献给这位赋予《青铜葵花》生命的作家。

在接受现代快报记者采访时,曹文轩给该剧打出了高分:“我非常非常感动。”

现代快报记者/ZAKER南京记者 王凡/文 牛华新/摄



扫码看精彩视频

这份六一节礼物 让你喜欢让你哭

《青铜葵花》南京首演,曹文轩感动点赞

现场

小说搬上舞台,观众心疼小主人公

《青铜葵花》是曹文轩的代表作,2005年由江苏凤凰少年儿童出版社出版后,被译介到韩国、法国、德国、英国、意大利等14个国家,小说的纯美气质和迷人魅力吸引了不计其数的读者。2017年6月,省委宣传部、省文明办启动音乐儿童剧《青铜葵花》创排工作,并由江苏省少年儿童文化艺术促进会等单位承制,常州金坛华罗庚艺术团演出。该剧编创工作得到曹文轩的充分肯定,认为“出色地完成了一次由文学到艺术的转换”。

音乐儿童剧《青铜葵花》讲述了一个凄美感人的故事:小女孩葵花在洪水中获救,后被收养。她和哑巴男孩青铜以兄妹相称,两人在奶奶的照料下共同成长,在贫穷的生活中品味“苦难中的美丽”。该剧撷取原著中收养、让学、活着、离别等数个动人片段,既忠于原著又注重演

绎,写意与写实巧妙结合,将精美的文字变成鲜活且富有儿童情趣的舞台艺术。

“哥哥你光脚冷不冷……”舞台上,“泪点”伴随情节一幕幕展开,一次次击中人心。因为家庭贫困,青铜把仅有的上学机会让给葵花,当葵花看到哥哥为了自己卖了脚上的芦花鞋,光脚走回家时,心疼地将哥哥冰冷的双脚拥入怀中。这一幕,让很多观众也流下心疼的眼泪。

然而,不管故事发生的年代有多少坎坷和苦难,孩子们的心中有阳光,对生活充满憧憬。村庄遭遇蝗灾,人们陷入饥饿,而葵花看着天上的一朵云彩,对青铜说:“哥哥你看像不像一个大馒头。”她从天上“摘”下一个“馒头”,分了一半给哥哥,又从地上捧了一把沙子,想象这是米饭。在那苦难的岁月,孩子们苦中作乐的片段,让现场不少观众眼中泛起了泪光。

幕后

编剧的泪、演员的泪,让感动“升温”

为打造富有影响力的少儿文艺精品,该剧特别邀请中国儿童戏剧研究会名誉会长李若君、著名编剧薛梅、国家一级导演胡一飞、著名作曲家周文军、中国舞美协会名誉会长薛殿杰、著名服装设计张伯源、编舞吴德斌等一批国内知名专家担当主创团队。为了展现原著的精髓,主创们倾注了很多心血,现代快报记者曾在彩排的间隙采访了他们。

编剧薛梅坦言,改编《青铜葵花》这样一部在世界儿童读者中享有极高美誉度和知名度的作品,压力很大,因为一千个读者心中,就有一千个青铜葵花。所以,她在改编时既要“戴着镣铐跳舞”,又要充分发挥戏剧的想象力,兼顾小读者小观众的认知与感受。

为了向观众传递感动,薛梅在读原著时颇费心思。“我折了很多角,在书中感动的地方画上小水滴,代表我的眼泪,我把这些眼泪捕捉到,记下动情点,编到故事情节当中。”她说,在剧场里,演员动人的表演,可以让角色和观众面对面、心与心,不断碰撞情感,因此音乐儿童剧版《青铜葵花》自有其迷人之处。

作为葵花的扮演者,杨晓蒙入戏很深,“我从排练一直哭到试演结束,一天没停。只要在排练场,我都是在哭,眼睛像核桃一样肿。这部戏主要讲的是感恩,青铜哥哥和奶奶赋予葵花爱,她接受了爱,所以她成长了以后发自内心的那种感动,让我不得不哭。”而青铜的扮演者尤洋洋更多的是用肢体来表现爱与感动,两位演员都希望自己的演绎能对

得起原著这部儿童纯美文学。

导演胡一飞紧紧抓住原著“苦难中的美丽”这一精髓,“我们要张扬人性中最美好的东西,把它呈现给孩子们,尤其是在苦难中彰显的美好人性。葵花的那句话——是油麻地乡亲们把我养养大的,是他们用自己的心血把我养大,我永远也忘不了,比我的亲生父母还亲的油麻地的亲人们。孩子们要懂得苦难,懂得苦难中的美丽是什么,还要懂得感恩。”

在“六一”儿童节来临之际,为全省少年儿童奉上这部剧作为节日礼物,也是希望孩子们能体会到享受艰难和享受挫折的快乐,同时汲取在逆境中奋发向上的勇气和力量。

据悉,音乐儿童剧《青铜葵花》将于下半年开始开展全省进校园巡演,让该剧走近更多孩子的身边。

曹文轩 希望这部剧 从南京开始走向全国

早在该剧筹备时,曹文轩就曾手书寄语:“将我的长篇小说《青铜葵花》改编成为大型音乐儿童剧,是一次创造。一个有品质的团队,齐心协力,出色完成了一次由文学到艺术的转换。从此,《青铜葵花》作为意象,作为象征,又有了新的内涵和迷人之处。”

昨天,观看完该剧后,曹文轩作为原著作者,为这部剧打出高分。接受现代快报记者采访时,曹文轩说:“我非常非常感动,我对这部音乐剧有非常高的评价。我今天一大早从北京赶过来,就想看文学是怎么变为艺术的,这个过程非常非常奇妙。我想告诉读者们,从今天开始,又有了新的《青铜葵花》,有了另外一种《青铜葵花》。非常感谢他们对我这部长篇小说很有见地、很有艺术水准地演绎。”曹文轩认为,如果孩子们能经常到剧场来,一定是一件非常有意义的事。剧场给予孩子的东西,是小说不能给予的,所以他也很喜欢这部音乐儿童剧的未来寄予厚望:“刚才在舞台上,我对他们讲过一句话,能让这台剧走多远,你们就让它走多远。希望从南京开始走到中国的各个地方。这是我出自内心的祝愿。”

曹文轩也相信,《青铜葵花》带来的感动会一直存在,“从过去到将来,有一条暗河通过来,我们就是暗河两边的居民。即使到了与今天的世界完全不一样的时候,我坚信,那时候的孩子,就像今天的孩子看《青铜葵花》一样,也会感动。因为这个世界在变,人性是不可能改变的。”



演出剧照